

We Live Here and We Work Here

Synergien zwischen residentieller Ökonomie und Export orientierten Aktivitäten

Ein Forschungsprojekt der IC Infraconsult AG, Bern, mit Unterstützung von regioSuisse Juni-Dezember 2009

Synergies entre l'économie résidentielle et la production destinée à l'exportation

Un projet de recherche de IC Infraconsult SA, Berne, avec le soutien de regioSuisse juin-décembre 2009

Dank der starken Siedlungsentwicklung ist in vielen ländlichen Regionen der Schweiz eine hohe Kaufkraft vorhanden, die für die wirtschaftliche Entwicklung ein hohes Potenzial beinhaltet. Das Forschungsprojekt soll aufzeigen, wie ein attraktives Angebot an residentieller Ökonomie (Dienstleistungen rund ums Wohnen, inklusive Freizeit, Tourismus...) die wirtschaftliche Struktur einer Region unterstützt und mit exportorientierten Aktivitäten Synergien entwickeln kann.



Ausgangslage:

Seit 1970 sind viele ländliche Gebiete des Schweizer Mittellands und des Voralpengebiets durch ein starkes Bevölkerungswachstum und Siedlungswachstum geprägt. Demgegenüber ist die wirtschaftliche Entwicklung dieser Gebiete stagnierend oder rückgängig. Um ihrer Arbeit nachzugehen, pendeln die Einwohner in die Städte. Der ländliche Raum ist zur Peripherie der Metropolitanräume geworden und von diesen wirtschaftlich abhängig. Abgesehen von den ökologischen Problemen dieser Siedlungs- und Verkehrsentwicklung birgt diese neue Bedingung auch wirtschaftliches Potential für diese Regionen. Sie verfügen über eine gesunde Demographie (Wachstum und Gleichgewicht zwischen den Generationen), eine hohe Kaufkraft vor Ort und gut ausgebauten Infrastrukturen.

Stand der Forschung:

In den letzten fünfzehn Jahren hat die Forschung über extensive Siedlungsentwicklung versucht, das ausschliesslich negative Bild dieser „Verstädterung des Landes“ zu korrigieren. Trotzdem finden Raumplaner kaum originelle Lösungen, wenn es darum geht, für diese Gebiete nachhaltige Entwicklungsoptionen aufzuzeigen. Der Begriff der residentiellen Ökonomie umfasst alle wirtschaftlichen Aktivitäten rund ums Wohnen (siehe Kasten). In der volkswirtschaftlichen Rechnung und der klassischen Wirtschaftsförderung wird aber deren Potential nach wie vor unterschätzt.



Arbeitshypothese:

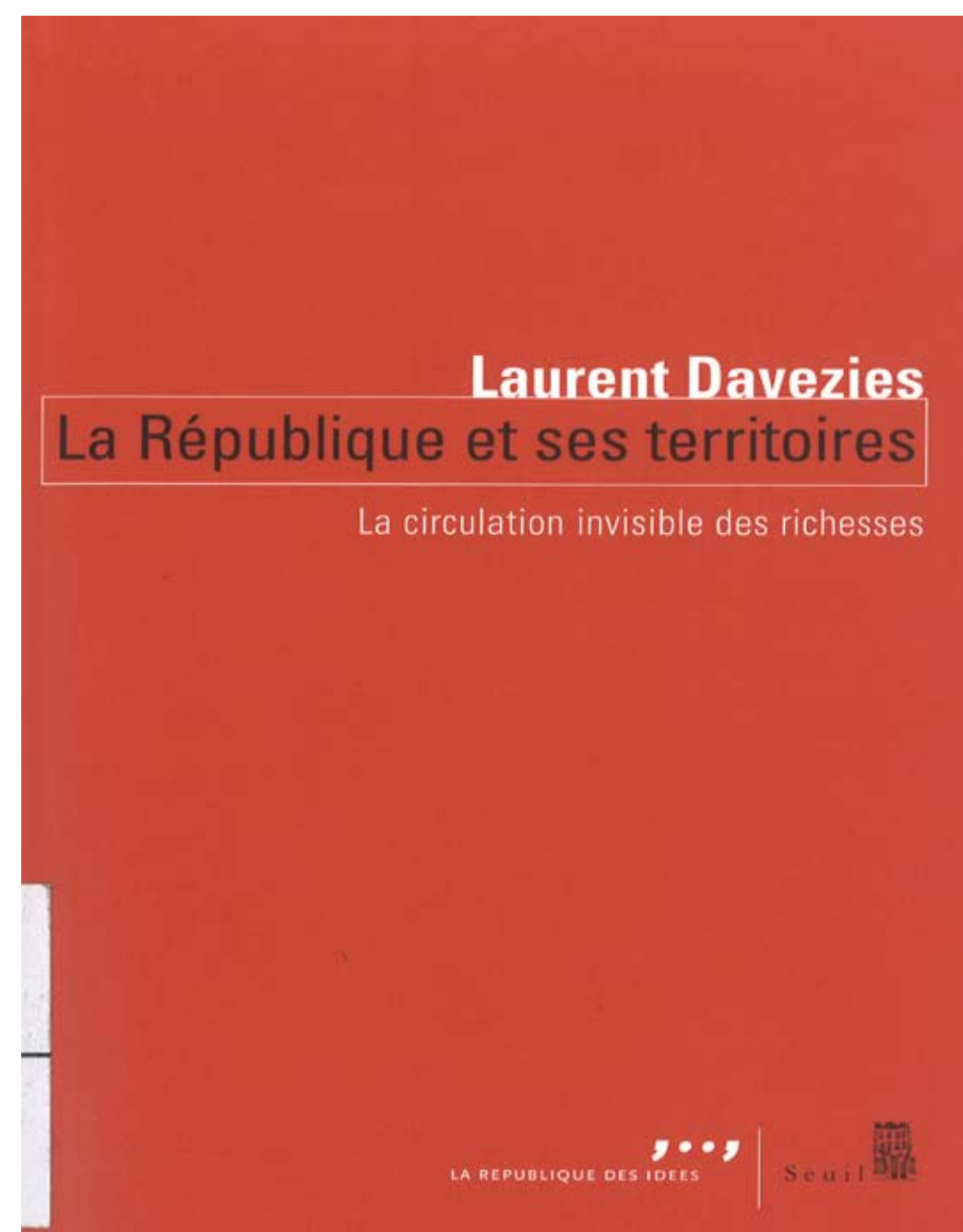
Residentielle Ökonomie beinhaltet ein grosses Potential für die wirtschaftliche und räumliche Entwicklung der ländlichen Gebiete mit Bevölkerungswachstum. Ein originelles und diversifiziertes Angebot erlaubt den Bewohnern, ihre Konsumbedürfnisse an ihrem Wohnort zu befriedigen und somit die Wertschöpfung der ländlichen Gebiete zu fördern.

Ziele der Forschung:

1. Dazu beitragen, dass residentielle Ökonomie als Faktor der regionalen Entwicklung ernst genommen wird
2. Synergien der residentiellen Ökonomie mit exportorientierten Aktivitäten erkennen
3. Empfehlungen für die Regionalplanung (für Wirtschaftsstrategien und Projektförderung) formulieren

Qu'est-ce que l'économie résidentielle? Was ist residentielle Ökonomie?

Der Begriff der residentiellen Ökonomie wird vom französischen Ökonomen Laurent Davezies entscheidend geprägt. Sie beinhaltet alle Dienstleistungen rund ums Wohnen: Läden, Tea-Room, Coiffeur, Freizeitangebote... In seinem Grundlagenwerk „La République et ses territoires: la circulation invisible des richesses“ (die Republik und ihre Territorien: die unsichtbare Zirkulation des Reichtums) zeigt er auf, wie die Hochburgen der Wertschöpfung und der internationalen Wettbewerbsfähigkeit (insb. die Ballungsgebiete) in Frankreich zunehmend an Attraktivität verlieren, während ländliche Regionen und Randgebiete aufgrund des dort konsumierten Reichtums aufblühen. Gründe für dieses Phänomen sind u. a. die staatlichen Systeme der Einkommensverteilung, die zunehmende Mobilität der Haushalte sowie die Alterung der Gesellschaft. Das Werk kritisiert die Neue Ökonomische Geographie, die das Bruttoinlandsprodukt als einzigen Gradmesser der Wirtschaftsentwicklung betrachtet, und empfiehlt für die Praxis der Regionalpolitik die Mibberücksichtigung alternativer Ansätze, die dem Wachstum lokaler Wirtschaftsaktivitäten und Arbeiten am Domizil mehr Rechnung tragen.



Davezies Laurent, 2008, La République et ses territoires: la circulation invisible des richesses, Paris, Seuil (La République des Idées)

La notion d'économie résidentielle est fortement influencée par les travaux de l'économiste français Laurent Davezies. Elle comporte tous les services liés à l'habitation: commerces, café, coiffeur, loisirs... Dans son livre „La République et ses territoires: la circulation invisible des richesses“, Davezies montre comment les fiefs de la valeur joutée et de la concurrence internationale perdent de plus en plus en attractivité, tandis que les régions rurales fleurissent grâce à la richesse y consommée. Les raisons pour ce phénomène sont e.a. les systèmes étatiques de la distribution des revenus, la mobilité croissante ainsi que le vieillissement de la population. Le livre est critique vis à vis de la Nouvelle Géographie économique qui considère le produit intérieur brut comme le seul facteur pertinent pour le développement économique. Quant à l'aménagement régional, Davezies encourage la prise en compte de démarches alternatives, telles que les activités locales et le travail à domicile.

Grâce au développement résidentiel important, beaucoup de régions rurales de Suisse disposent d'un pouvoir d'achat élevé qui contient un potentiel pour le développement économique. Le projet de recherche veut montrer comment une offre attractive d'économie résidentielle (services autour de l'habitat y compris les loisirs et le tourisme) renforce la structure économique d'une région et développe des synergies avec des activités destinées à l'exportation.



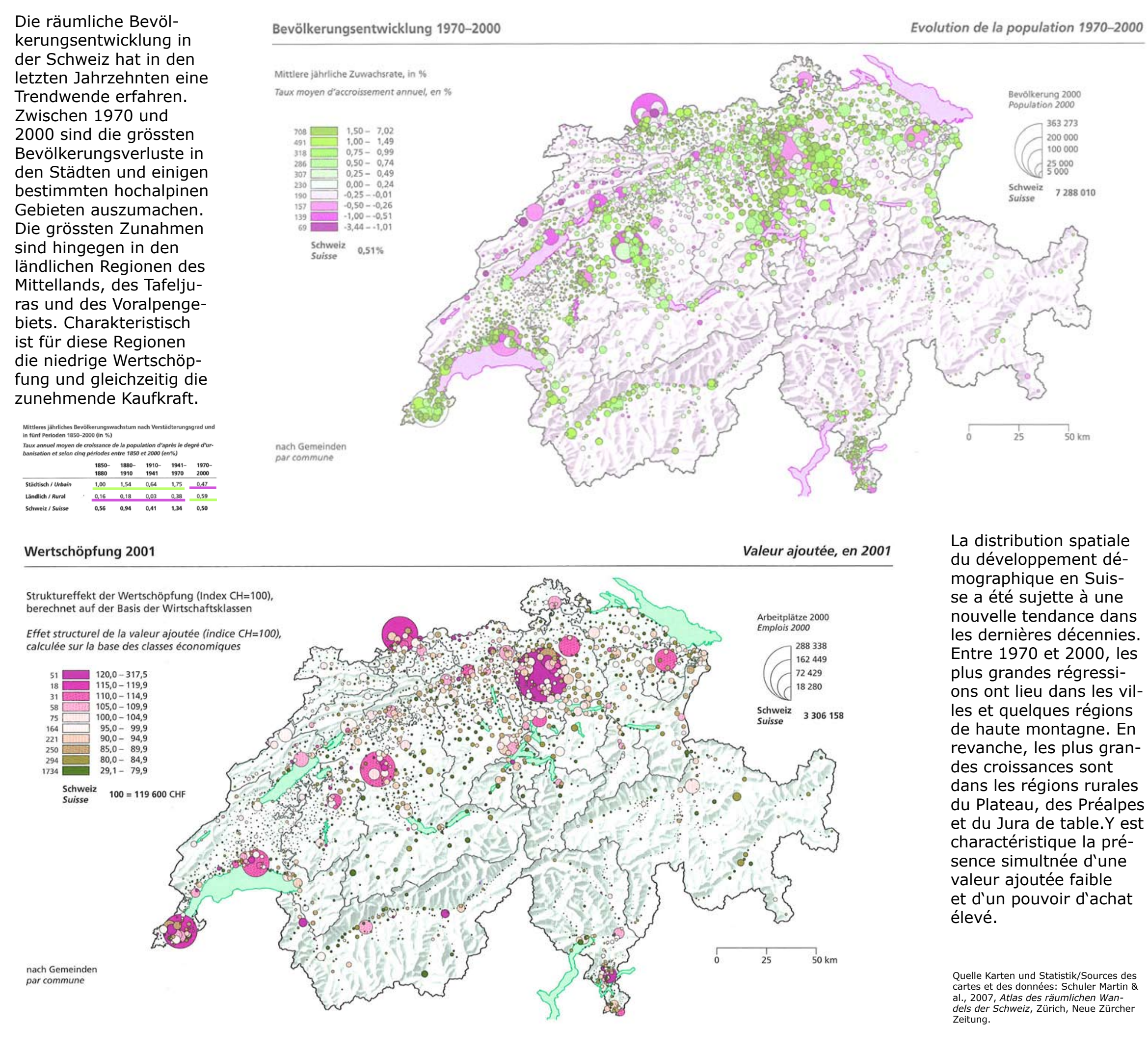
Constat de départ:

Depuis les années 1970, plusieurs régions rurales du Plateau et des Préalpes suisses sont caractérisées par des croissances urbaine et démographique fortes. En revanche, leur développement économique est en stagnation ou même en déclin. Les habitants poursuivent leurs activités professionnelles dans les grandes villes. L'espace rural est devenu la périphérie des régions métropolitaines et en dépend du point de vue économique. Ceci implique des problèmes écologiques (mobilité basée sur la voiture, gaspillage du sol agricole) mais comporte néanmoins un potentiel économique pour les régions en question. La démographie est croissante et équilibrée, il existe un fort pouvoir d'achat et l'équipement en infrastructures est excellent.

État de la recherche:

Ces quinze dernières années, la recherche relative à l'étalement urbain a essayé de corriger quelque peu la représentation exclusivement négative de ce phénomène. Néanmoins, lorsqu'il s'agit de trouver des solutions originales pour montrer les options de développement des régions concernées, les aménageurs échouent. La notion d'économie résidentielle comporte toutes les activités économiques liées à l'habitation (voir encadré). En économie nationale et dans la promotion économique classique, ce secteur est relativement peu reconnu et son potentiel est sous-estimé.

Bevölkerungs- und Wertschöpfungsentwicklung in der Schweiz Développements démographique et de la valeur ajoutée en Suisse



Hypothese de travail:

L'économie résidentielle comporte un potentiel important pour le développement économique et spatial des régions rurales à croissance démographique. Une offre originale et diversifiée permet aux habitants de satisfaire leurs besoins de consommation à leur lieu de résidence et, par là même, de contribuer à la valeur ajoutée de leur région.

Objectifs de la recherche:

1. Contribuer à la reconnaissance de l'économie résidentielle comme facteur structurel du développement régional
2. Reconnaître les synergies de l'économie résidentielle avec la production destinée à l'exportation
3. Formuler des recommandations pour l'aménagement régional (stratégies et soutien aux projets)

Projektbeteiligte

Projektleitung:
IC Infraconsult AG
Blitzstrasse 40
3006 Bern
Christian Schubarth (christian.schubarth@infraconsult.ch)
Krisztina Beer-Tóth (krisztina.beer@infraconsult.ch)
Selina Bleuel (selina.bleuel@infraconsult.ch)



Begleitung, Finanzierung und Unterstützung:
RegioSuisse
Johannes Heeb (johannes.heeb@regiosuisse.ch)

Projektpartner:
Amt für Wirtschaft, Wohnen und Tourismus des Kantons Waadt
Véronique Martrou (veronique.martrou@cfm.ch)



Participants

Direction de projet:
IC Infraconsult SA
Blitzstrasse 40
3006 Berne
Christian Schubarth (christian.schubarth@infraconsult.ch)
Krisztina Beer-Tóth (krisztina.beer@infraconsult.ch)
Selina Bleuel (selina.bleuel@infraconsult.ch)

Accompagnement et soutien financier:
RegioSuisse
Johannes Heeb (johannes.heeb@regiosuisse.ch)

Partenaire:
SELT Service de l'économie, du logement et du tourisme de l'Etat de Vaud
Véronique Martrou (veronique.martrou@cfm.ch)